

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN KRÔNG NĂNG
TỈNH ĐẮK LẮK**

Bản án số: 60/2021/HS-ST
Ngày 28/9/2021

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc Lập – Tự Do – Hạnh Phúc**

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN KRÔNG NĂNG, TỈNH ĐẮK LẮK**

Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

- *Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Ông **Trần Cảnh Toàn**.
- *Các Hội thẩm nhân dân:* Ông **Y Míp Niê** và ông **Nguyễn Văn Sáu**.
- *Thư ký phiên tòa:* Bà **Nông Thị Thu Huyền** – Thư ký Tòa án nhân dân huyện Krông Năng, tỉnh Đắk Lắk.
- *Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Krông Năng, tỉnh Đắk Lắk* tham gia phiên tòa: Bà **Nguyễn Thị Thủy** - Kiểm sát viên.

Ngày 28 tháng 9 năm 2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Krông Năng, tỉnh Đắk Lắk xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 56/2021/TLST-HS ngày 07/9/2021 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 58/2021/QĐXXST-HS ngày 16 tháng 9 năm 2021, đối với bị cáo:

- Họ và tên: Lý Văn T – sinh năm 1993, tại tỉnh Đắk Lắk; Nơi cư trú: thôn T – xã E – huyện K – tỉnh Đắk Lắk; Nghề nghiệp: Làm nông; Trình độ học vấn: 1/12; Dân tộc: Nùng; Con ông: Lý Văn H (đã chết) và bà Triệu Thị R – sinh năm 1954, hiện trú tại: thôn T – xã E – huyện K – tỉnh Đắk Lắk; Vợ là Nông Thị M – sinh năm 1993, làm nông và hiện trú tại: thôn T – xã E – huyện K – tỉnh Đắk Lắk; Con: có 02 con, con lớn sinh năm 2013, con nhỏ sinh năm 2014. Tiền án: tại Bản án hình sự phúc thẩm số 285/2020/HS-PT ngày 09/11/2020 của Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Lắk đã xử phạt Lý Văn T 01 năm 01 tháng tù cho hưởng án treo về tội “Vi phạm quy định về khai thác, bảo vệ rừng và lâm sản”, thời gian thử thách 02 năm 02 tháng tính từ ngày tuyên án phúc thẩm; Tiền sự: Không; Biện pháp ngăn chặn: Lệnh cấm đi khỏi nơi cư trú từ khi bị khởi tố, hiện đang tại ngoại. Có mặt.

- Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan: Ông Hoàng Văn H - sinh năm 1983, địa chỉ: thôn T – xã E – huyện K – tỉnh Đắk Lắk. Có mặt.

- Người làm chứng: Ông Đinh Ngọc H - sinh năm 1970, địa chỉ: thôn G – xã E – huyện K – tỉnh Đắk Lắk. Có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Năm 2012, Lý Văn T được ông Lý Văn H cho một số hộp gỗ để làm nhà, còn dư 02 hộp gỗ T cất giữ trong nhà. Ngày 05/4/2021, khi T đang ở nhà thì có một người phụ nữ đeo khẩu trang đi mua nông sản đến nhà hỏi T có bán cà phê, hồ tiêu

không, thì T nói không có. T không quen người phụ nữ này, chỉ nghe người phụ nữ nói tên K nhà ở khu vực đập E, thuộc thôn G, xã E, huyện K. T nói có 02 hộp gỗ và hỏi người phụ nữ có mua không thì người phụ nữ đồng ý mua, hai bên thoả thuận giá 6.000.000 đồng. Người phụ nữ nói với T: mấy ngày nữa chở gỗ ra nhà ở thôn G thì người phụ nữ này trả tiền, đồng thời nói với T đi đến đập E hỏi nhà bà K thì ai cũng biết. Ngày 07/4/2021, T đến nhà ông Hoàng Văn H mượn 01 chiếc xe công nông hiệu Jiang Yang, có gắn vô lăng, không có biển kiểm soát. T nói mượn xe để chở phân bón nên ông H đồng ý giao xe cho T. Khoảng 07h ngày 08/4/2021, ông Đinh Ngọc H đến nhà T chơi thì T nhờ ông H khiêng giúp T 02 hộp gỗ lên xe công nông rồi ông H ngồi chơi một lúc thì đi về. T điều khiển xe công nông chở gỗ đến thôn G, xã E giao cho bà O, đi được khoảng 02 km thấy ông H đi bộ nên T cho đi nhờ xe, đi được khoảng 10 mét thì bị Hạt kiểm lâm Krông Năng – Buôn Hồ kiểm tra. Nhận thấy việc T vận chuyển gỗ không có giấy tờ nên Hạt kiểm lâm đã lập biên bản tạm giữ gỗ và xe công nông dùng để chở gỗ để xử lý.

Vật chứng đã thu giữ: 01 xe công nông hiệu Jiang Yang, có gắn vô lăng, không có biển kiểm soát, tình trạng hoạt động bình thường; 02 hộp gỗ xẻ, chủng loại gỗ Trâm, nhóm V, có tổng khối lượng 0,335 m³.

Tại bản Kết luận giám định Theo quyết định trưng cầu giám định số 28/QĐTCGD-HKL ngày 16/4/2021 của Hạt kiểm lâm Krông Năng – Buôn Hồ thì Chi cục Kiểm lâm tỉnh Đắk Lắk xác định: 01 hộp gỗ trâm có kích thước dài 3,40m, dày 09 cm, rộng 58 cm, khối lượng 0,177m³ và 01 hộp gỗ trâm kích thước 3,40m, dày 08 cm, rộng 58 cm, khối lượng 0,158m³. Kết luận: tên gỗ Trâm thuộc nhóm V, tổng khối lượng gỗ 0,335m³ gỗ xẻ hộp, quy đổi thành gỗ tròn là 0,536 m³ gỗ tròn.

Bản kết luận định giá tài sản số 25/KL-HĐĐGTS ngày 07/5/2021 của Hội đồng định giá huyện Krông Năng kết luận: 01 xe công nông hiệu Jiang Yang, có gắn vô lăng, cầu đẩy kéo rơ móc, tình trạng hoạt động bình thường, thời điểm định giá ngày 08/4/2021 có giá 15.000.000 đồng; 02 hộp gỗ 0,335 m³, loại gỗ trâm, nhóm V, trong đó 01 tấm có kích thước 3,4m x 58cm x 9cm, 01 tấm có kích thước 3,4m x 58cm x 8cm, thời điểm định giá 08/4/2021 có giá 1.503.000 đồng. Tổng các tài sản được định giá là 16.503.000 đồng.

Cáo trạng số 61/CT-VKS ngày 06/9/2021 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Krông Năng đã truy tố bị cáo Lý Văn T về tội “Vi phạm quy định về khai thác, bảo vệ rừng và lâm sản” theo điểm m khoản 1 Điều 232 Bộ luật hình sự (BLHS).

Tại phiên toà, bị cáo Lý Văn T khai nhận hành vi như nội dung Cáo trạng đã công bố và thừa nhận Cáo trạng đã truy tố đúng người, đúng tội.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Krông Năng giữ nguyên quyết định như Cáo trạng đã truy tố đối với Lý Văn T. Sau khi phân tích, đánh giá tính chất của vụ án, chứng minh hành vi phạm tội của bị cáo cũng như nhân thân, tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đã đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố Lý Văn T phạm tội “Vi phạm quy định về khai thác, bảo vệ rừng và lâm sản”. Áp dụng điểm m khoản 1 Điều 232; điểm s

khoản 1 Điều 51 của BLHS, đề nghị mức hình phạt từ 09 tháng đến 12 tháng tù. Áp dụng khoản 5 Điều 65 của BLHS buộc phải chấp hành 01 năm 01 tháng tù của bản án hình sự phúc thẩm số 285/2020/HS-PT ngày 09/11/2020 của Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Lắk và áp dụng Điều 56 để tổng hợp hình phạt, buộc Lý Văn T phải chấp hành từ 01 năm 10 tháng đến 02 năm 01 tháng tù, khấu trừ thời gian mà bị cáo đã đi chấp hành 02 tháng (từ ngày 21/9/2020 đến ngày 21/11/2020).

Về xử lý vật chứng: Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 47 BLHS và Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự (BLTTHS). Tịch thu sung công 02 hộp gỗ đã xẻ hộp, loại gỗ Trâm có tổng khối lượng 0,335m³. Đối với chiếc xe công nông hiệu Jiang Yang, có gắn vô lăng, cầu đẩy kéo rơ móc là tài sản của ông Hoàng Văn H và ông H không biết việc T đã chở gỗ nên ông H không có lỗi, tuy nhiên do chiếc xe không có giấy tờ nên cần giao cho đội cảnh sát giao thông Công an huyện Krông Năng xử lý theo thẩm quyền.

Bị cáo Lý Văn T không tranh luận với đại diện Viện kiểm sát, người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan không có ý kiến tranh luận. Bị cáo xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt để cho bị cáo được hưởng mức án nhẹ nhất.

Căn cứ vào các chứng cứ và tài liệu đã được thẩm tra tại phiên tòa; Căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến của kiểm sát viên, bị cáo và những người tham gia tố tụng khác.

NHẬN ĐỊNH CỦA TOÀ ÁN:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, của Cơ quan điều tra Công an huyện Krông Năng, của Kiểm sát viên và của Viện kiểm sát nhân dân huyện Krông Năng trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự (BLTTHS). Quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa, bị cáo và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của các cơ quan tiến hành tố tụng, những người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi tố tụng, quyết định tố tụng của các cơ quan tiến hành tố tụng, những người tiến hành tố tụng đã thực hiện là hợp pháp.

[2] Lời khai của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai tại cơ quan điều tra, phù hợp với các tài liệu, chứng cứ có lưu trong hồ sơ vụ án. Đủ căn cứ để kết luận: Lý Văn T có hành vi tàng trữ trái phép 02 hộp gỗ trong nhà tại thôn T – xã E – huyện K – tỉnh Đắk Lắk từ năm 2012. Sáng ngày 08/4/2021, T điều khiển chiếc xe công nông hiệu Jiang Yang, có gắn vô lăng, không biển kiểm soát vận chuyển trái phép 02 hộp gỗ để đi bán thì bị phát hiện, lập biên bản và thu giữ. Kết luận 02 hộp gỗ, chủng loại gỗ Trâm thuộc nhóm V, có tổng khối lượng 0,335m³.

[3] Xét hành vi của bị cáo Lý Văn T mặc dù đã bị kết án về tội “Vi phạm quy định về khai thác, bảo vệ rừng và lâm sản”, chưa được xóa án tích nhưng lại tiếp tục thực hiện hành vi tàng trữ, vận chuyển 0,335m³ gỗ Trâm thuộc nhóm V là phạm tội “Vi phạm quy định về khai thác, bảo vệ rừng và lâm sản”, tội phạm và hình phạt được quy định tại điểm m khoản 1 Điều 232 của BLHS.

Điểm m khoản 1 Điều 232 của BLHS quy định:

1. Người nào thực hiện một trong các hành vi sau đây...thì bị phạt tiền từ 50.000.000 đồng đến 300.000.000 đồng, phạt cải tạo không giam giữ đến 03 năm hoặc phạt tù từ 06 tháng đến 03 năm.

...

m) ... tàng trữ, vận chuyển ...trái phép gỗ...có khối lượng hoặc trị giá dưới mức quy định tại một trong các điểm từ điểm a đến điểm l khoản này nhưng...đã bị kết án về tội này, chưa được xóa án tích mà còn vi phạm”.

[4] Lý Văn T là công dân đã trưởng thành, đầy đủ khả năng để nhận thức và điều khiển được hành vi. Mặc dù bị cáo đã bị xử phạt 01 năm 01 tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách 02 năm 02 tháng vào ngày 09/11/2020 về tội “Vi phạm quy định về khai thác, bảo vệ rừng và lâm sản” được quy định tại điểm e khoản 1 Điều 232 BLHS nhưng chỉ vì ý thức coi thường pháp luật mà bị cáo vẫn tiếp tục vi phạm vào chế độ quản lý của nhà nước về lâm sản, cụ thể bị cáo có hành vi tàng trữ sau đó vận chuyển trái phép 02 hộp gỗ, chủng loại gỗ Trâm thuộc nhóm V, tổng khối lượng 0,335m³ thì bị phát hiện. Cho nên đối với bị cáo cần thiết phải áp dụng mức hình phạt là cách ly một thời gian nhằm để cải tạo, giáo dục bị cáo và răn đe, phòng ngừa chung trong xã hội.

[5] Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự thì thấy: Quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; là người dân tộc thiểu số. Đây là tình tiết giảm nhẹ được quy định tại điểm s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 của BLHS, cần xem xét để vận dụng khi quyết định hình phạt.

[6] Xét tính chất và mức độ tội phạm thì thấy cần cách ly bị cáo một thời gian, nhằm giáo dục riêng cũng như răn đe phòng ngừa chung.

[7] Do bị cáo đang trong thời gian chấp hành án (01 năm 01 tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách 02 năm 02 tháng) nhưng vẫn tiếp tục thực hiện hành vi phạm tội mới nên cần buộc phải chấp hành hình phạt 01 năm 01 tháng tù và tổng hợp hình phạt mới để quyết định hình phạt chung.

[8] Về xử lý vật chứng: Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 47 BLHS và Điều 106 của BLTTHS. Tịch thu sung công 02 hộp gỗ Trâm xẻ, nhóm V có tổng khối lượng 0,335m³. Đối với chiếc xe công nông hiệu Jiang Yang, có gắn vô lăng, cầu đẩy kéo rơ móc là tài sản của ông Hoàng Văn H và ông H không biết việc T đã chở gỗ nên ông H không có lỗi trong việc bị cáo đã vận chuyển trái phép lâm sản, tuy nhiên do chiếc xe tự sản xuất, lắp ráp không được cơ quan thẩm quyền cấp phép nên cần giao cho đội cảnh sát giao thông Công an huyện Krông Năng xem xét, xử lý theo thẩm quyền.

[9] Đối với người phụ nữ mà bị cáo đã khai là mua gỗ thì quá trình điều tra chưa thu thập được chứng cứ, nhân thân, lai lịch...nên Công an huyện Krông Năng đang tiếp tục xác minh để xử lý theo quy định.

[10] Về án phí: Bị cáo Lý Văn T phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên!

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố bị cáo Lý Văn T phạm tội “Vi phạm quy định về khai thác, bảo vệ rừng và lâm sản”.

Áp dụng điểm m khoản 1 Điều 232; Điều 38, điểm s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 và khoản 5 Điều 65 của BLHS.

Xử phạt: Lý Văn T 09 tháng tù.

Buộc Lý Văn T phải chấp hành 01 năm 01 tháng tù của Bản án hình sự phúc thẩm số 285/2020/HS-PT ngày 09/11/2020 của Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Lắk và tổng hợp với hình phạt 09 tháng tù để chấp hành hình phạt chung là 01 năm 10 tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù được tính từ ngày bắt thi hành án, được khấu trừ thời gian từ ngày 21/09/2020 đến ngày 21/11/2020 mà bị cáo đã đi chấp hành án theo Bản án số 34/2020/HSST ngày 22/7/2020 của Tòa án nhân dân huyện Ea Kar, tỉnh Đắk Lắk.

2. Về xử lý vật chứng: Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 47 BLHS và Điều 106 của BLTTHS. Tịch thu sung công 02 hộp gỗ Trâm xẻ, nhóm V có tổng khối lượng 0,335m³.

Giao chiếc xe công nông hiệu Jiang Yang, có gắn vô lăng, cầu đẩy kéo rơ móc cho đội cảnh sát giao thông Công an huyện Krông Năng xem xét, xử lý theo thẩm quyền.

Có đặc điểm như Biên bản giao nhận vật chứng, tài sản ngày 07/9/2021 giữa Công an huyện Krông Năng với Chi cục thi hành án dân sự huyện Krông Năng.

3. Về án phí: Áp dụng Điều 135, Điều 136 BLTTHS và Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về án phí, lệ phí Tòa án. Bị cáo Lý Văn T phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

4. Về quyền kháng cáo: Bị cáo có quyền kháng cáo bản án sơ thẩm trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo về phần liên quan trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Đắk Lắk;
- Sở tư pháp tỉnh Đắk Lắk;
- VKSND huyện Krông Năng;
- Công an huyện Krông Năng;
- THADS huyện Krông Năng;
- Bị cáo, ...;
- Lưu HSVA, VPTA.

T/M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Đã ký

TRẦN CẢNH TOÀN